

## Addendum / Addenda

|   |  |  |
|---|--|--|
| Project Description / Description de projet<br><b>SAS – Emergency Eye Wash Stations and Emergency Showers /SAS - Bassins oculaires et douches d'urgence</b>                   |  |  |
| Solicitation No./N° de sollicitation<br><b>21-58045</b>   | Project No./N° de projet<br><b>6038 SAS-01</b> | W.O. No./N° d'ordre de travail   |
| Departmental Representative / représentant ministériel<br><b>Jazmin McLean</b>  |  | Date<br><b>September 21, 2021</b>  |
| <b>Notice:</b><br>This addendum shall form part of the tender documents and all conditions shall apply and be read in conjunction with the original plans and specifications. |  | <b>Nota:</b><br>Cet addenda fait partie intégrale des dossiers d'appel; toutes les conditions énoncées doivent être lues et appliquées en conjonction avec les plans et les devis originaux. |

Veillez noter que la date de clôture a été prolongée au 1er octobre 2021 à 14h00

Veillez trouver des informations supplémentaires ci-dessous

## ADDENDA N° 1

**Nom du projet : Remplacement de douche d'urgence et douche oculaire**

**N° de projet : 113301120**

**Date : 20 septembre 2021**

**Page 1**

TOUS LES SOUMISSIONNAIRES DOIVENT LIRE L'ADDENDA EN ENTIER ET TENIR COMPTE DES ÉLÉMENTS AFFECTANT LEURS RESPONSABILITÉS RESPECTIVES.

Cet addenda fait partie des documents d'appel d'offres émis pour le projet ci-dessus et aucune considération ne sera entretenue pour des suppléments au contrat en raison de l'échec d'un soumissionnaire à se familiariser avec l'addenda.

Les références aux devis s'appliquent également aux dessins, avec ou sans référence propre à ceux-ci et vice versa. Cet addenda comprend **deux (2) PAGE(S)**.

## GÉNÉRALITÉS

1. Est-ce que l'accès au laboratoire / espaces publics est restreint ?
  - a. Le processus d'enquête de sécurité doit être effectué pour toutes les zones, tel que mentionné dans le dossier d'appel d'offres. Les travaux dans les zones communes devront potentiellement être effectués après les heures de travail habituelles en raison de problèmes de circulation. Les travaux dans les zones de laboratoire devront être planifiés bien à l'avance avec les superviseurs de laboratoire.
2. Est-ce que ce projet nécessite le déploiement de commissaires ?
  - a. Une fois que vos employés sont entièrement présélectionnés, les commissionnaires n'ont plus besoin de vous accompagner sur le site pendant les heures normales de travail. Pour tous les travaux effectués après les heures normales de travail, des commissionnaires devront vous escorter.
3. Est-ce qu'un rapport sur l'amiante et/ou des matières dangereuses est disponible pour cet édifice ?
  - a. Oui. Une copie réelle est disponible sur place et sera mise à la disposition du fournisseur retenu à des fins d'examen après que les travaux dans cette partie de l'édifice auront été octroyés.
4. Est-ce que de l'amiante et/ou des matières dangereuses devront être éliminées pour cette offre ?
  - a. S'il est nécessaire d'éliminer des matériaux contenant de l'amiante autour de la zone qui devra être utilisée, oui.
5. Est-ce que tout le personnel sur place doit être doublement vacciné contre la COVID-19 ?
  - a. Oui.
6. Est-ce que vous pouvez fournir une copie du Rapport d'enquête sur l'amiante pour cet édifice ?
  - a. Voir la question 3 de cet addenda.
7. Quelques endroits sur les plans indiquent que des travaux seront effectués par d'autres, tant pour les modifications de portes que pour les modifications électriques. Veuillez confirmer que ces coûts ne devraient pas être inclus dans notre offre ?
  - a. Les remarques sur les dessins où le libellé indique « TRAVAUX PAR D'AUTRES » sont des travaux à effectuer par le CNRC et l'entrepreneur ne doit pas inclure les coûts pour les travaux décrits par ces remarques.

**ADDENDA #1**

Nom du projet : Remplacement de douche d'urgence et douche oculaire

N° de projet 113301120

Page 2

**ÉQUIVALENTS APPROUVÉS**

| <b><u>Appareil</u></b> | <b><u>Fabricant précisé</u></b> | <b><u>Équivalent</u></b> |
|------------------------|---------------------------------|--------------------------|
| EW-2                   | Haws                            | Bradley                  |
| EW-5                   | Haws                            | Bradley                  |
| EW-6                   | Haws                            | Bradley                  |
| EW-7                   | Haws                            | Bradley                  |
| ES-1                   | Haws                            | Bradley                  |
| ES-3                   | Haws                            | Bradley                  |
| CUR-1                  | Guardian                        | Bradley                  |

À noter que les équivalents sont approuvés pour le fabricant uniquement. Le produit précisé comporte des notes détaillées sur les exigences du produit, telles que les longueurs et le type de produit à inclure avec le produit fourni. Toutes les conditions du site ayant nécessité des modifications à l'infrastructure existante ou nouvelle seront la responsabilité de l'entrepreneur après approbation.

**FIN DE L'ADDENDA**

**Mandatory Site Visit Attendance / Visite de chantier obligatoire**

|  |  |                                    |                                |
|--|--|------------------------------------|--------------------------------|
| Project Description / Description de projet<br><i>ENERGIE CYEWAASH / SHOWERS</i> |  | Closing Date<br><i>SEP 30 2021</i> | Closing time<br><i>2:00 PM</i> |
| Solicitation No./N° de sollicitation<br><i>21-58045</i>                          |  | 1st Showing                        | Showing Time                   |
| Departmental Representative / représentant                                       |  | 2nd Showing                        | <i>9:00 AM</i>                 |
| Signature  |  | Addendum Deadline                  |                                |
| Project No./No de projet<br><i>21-58045</i>                                      |  |                                    |                                |
| Alternate/Questions deadline   |  |                                    |                                |

| COMPANY/COMPAGNIE              | NAME/NOM               | SIGNATURE          | PHONE/TELEPHONE     | FAX/TELECOPIEUR     | EMAIL/COURRIEL                              |
|--------------------------------|------------------------|--------------------|---------------------|---------------------|---|
| <i>Flow Right Mechanical</i>   | <i>Pete Keating</i>    | <i>[Signature]</i> | <i>306-220-7100</i> | <i>306-384-4859</i> | <i>pete@flowright.ca</i>                    |
| <i>Stantec</i>                 | <i>Dwayne Kustvik</i>  | <i>[Signature]</i> | <i>306-667-2510</i> | <i>-</i>            | <i>dwayne.kustvik@stantec.com</i>           |
| <i>Transcanada Contracting</i> | <i>Alberto Sanchez</i> | <i>[Signature]</i> | <i>639-318-3222</i> | <i>-</i>            | <i>estimating@transcanadacontracting.ca</i> |
|                                |                        | <i>[Signature]</i> | <i>COMPLETED AT</i> | <i>11:13 AM</i>     |   |
| <i>Stantec</i>                 | <i>Dwayne Kustvik</i>  | <i>[Signature]</i> | <i>306-667-2510</i> | <i>-</i>            | <i>dwayne.kustvik@stantec.com</i>           |
| <i>Peak Mechanical</i>         | <i>Steve Flamand</i>   | <i>[Signature]</i> | <i>306-229-6446</i> | <i>306-299-4815</i> | <i>steve@peakmechanical.ca</i>              |
| <i>INTEREST MECHANICAL</i>     | <i>Ryan Zimmerman</i>  | <i>[Signature]</i> | <i>306-955-8531</i> |                     | <i>ryan@interwestmechanical.com</i>         |
| <i>BLACK ? McDONALD</i>        | <i>Joe Marshall</i>    | <i>[Signature]</i> | <i>306-222-6742</i> |                     | <i>jmarshall@blackandmcdonald.com</i>       |
|                                |                        | <i>[Signature]</i> | <i>COMPLETED AT</i> | <i>10:51 AM</i>     |   |